

5月

# 札幌市からの お知らせ

ホームページ [www.city.sapporo.jp/somu/koho-shi/index.html](http://www.city.sapporo.jp/somu/koho-shi/index.html)

- ・20分「趣味・教養」以降のお知らせのうち、費用、申し込み方法の記載がない場合は、それぞれ無料、当日会場へ行く催しです。
- ・「主な施設」のお知らせの費用は入館料を含んでいます。
- ・施設や催しの中には、高齢者や障がい者などの料金が割引になる場合もあります。

## 申し込み時の必要事項

- ①行事名(希望する日時・会場・コースなども)
- ②住所(郵便番号も)
- ③氏名(ふりがな)
- ④年齢
- ⑤電話番号(ファクスの方はファクス番号も)
- ⑥学校名・学年(児童・生徒のみ)
- ⑦返信先(往復はがきの場合)

※申し込みは1人(1組)1通です

## 今月の 話題 TOPICS

### 災害時に外国人を支援する体制を充実させます

大規模な災害が発生したとき、言葉の違いから孤立しやすくなる外国籍市民や海外からの旅行者へ迅速に支援を行う「災害多言語支援センター」を設置します。これにより、外国人の安全も確保できるようになります。

#### 大規模災害が発生したとき

#### 国際プラザ(15ページ)に災害多言語支援センターを設置

センターでは、主に以下の支援をします。身近な外国人にお知らせください。

#### 1 災害情報の提供



災害情報を英語や中国語などに翻訳し、ホームページや地域FMで発信します。

#### 2 外国人の相談窓口



外国籍市民や海外からの旅行者の相談、問い合わせに対応します。

#### 3 避難状況を把握



避難所を巡回し、外国人の避難者の確認や避難生活の相談に応じます。

#### ほかにも

#### 避難所内の案内を 6カ国語で表示

案内表示に外国語を併記し、外国人の避難所生活を支援します。

#### 災害時ポケットガイドを 外国籍市民に配布中

災害時の行動や避難場所の情報を5カ国語で掲載。区役所などで配布しています。

☎交流課 ☎211-2032



## 主な施設

### 青少年科学館

〒004-0051 厚別区厚別中央1の5 ☎892-5001 FAX 894-5445

※改修工事のため、現在入館はできません

行事名	内容	日時	対象・費用	申込・備考
市天文台 夜間公開	①月、土星、春から夏の星座 ②土星、春から夏の星座	①は5/17(金)～19(日)、 ②は31(金)～6/2(日)、7(金)～9(日)。いずれも20時～22時	無料	当日直接会場へ。会場は市天文台(中央区中島公園内)。悪天時は天文に関する質疑応答を実施。当日19時以降、市天文台☎511-9624へ確認。問い合わせは☎892-5004
宇宙教育 指導者セミナー	講演や教材実習を通して宇宙教育の指導者を育成する研修会	6/8(土)10時～17時	18歳以上(高校生を除く)の方40人。無料	往復はがき、FAX。上記必要事項と所属団体、当講座の受講歴を記入し、5/29(木)(必着)までに青少年科学館へ。(抽選)。会場はちえりあ(13ページ)ほか
コズミック カルッジ	実験や工作を通して、宇宙について学ぶ科学教室	6/9(日)13時～15時	30人。無料	往復はがき、FAX。上記必要事項を記入し、5/29(木)(必着)までに青少年科学館へ。(抽選)。会場はちえりあ(13ページ)
夏の 移動天文台	移動天文車と天文指導員の派遣による、星の観望会	6/14(金)～8/11(日)19時30分～21時	30人～120人程度の団体。福祉関連施設は10人以上。無料	区民センターなどで配布中の申込要領をご覧の上、5/19(日)(必着)まで。(抽選)。問い合わせは☎892-5004
サイエンジャー 科学教室 子ども	性質の異なる素材を混ぜ合わせ、人工いくらやスライムを作る	6/2(日)11時～12時、 14時～15時	小中学生各20人。無料	往復はがき、FAX、E。上記必要事項を記入し、5/23(木)(必着)までに青少年科学館(E:tenji@ssc.slp.or.jp)へ。(抽選)。会場はちえりあ(13ページ)

☞次のページへ続く